

- EN** Instruction Manual
- NL** Gebruiksaanwijzing
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de instrucciones
- PT** Manual de Instruções
- PL** Instrukcje użytkowania
- IT** Istruzioni per l'uso
- SV** Bruksanvisning
- CS** Návod k použití
- SK** Návod k použitiu



## Clockradio

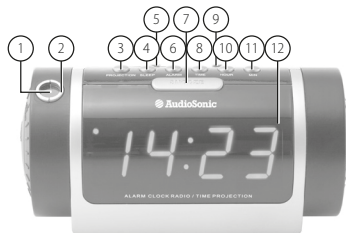
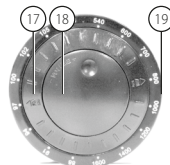
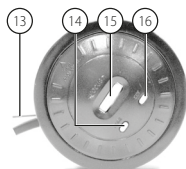
Projection - MW / FM

**CL-1480MM**



## DESCRIPTION

1. PROJECTOR
2. PROJECTION RING (for angle adjustment)
3. PROJECTION button
4. SLEEP button
5. AM / FM BAND button
6. ALARM button
7. SNOOZE button
8. TIME button
9. ON / OFF / AUTO button
10. HOUR button
11. MINUTE button
12. LED DISPLAY
13. FM WIRE ANTENNA and AC POWER CORD
14. MODE button
15. FOCUS knob
16. SET button
17. TUNING knob
18. VOLUME / BUZZ knob
19. SPEAKER
20. BATTERY COMPARTMENT



### Connecting the radio

Plug the AC POWER CORD (19) into the power outlet. When electrical power has been interrupted and restored, the clock display will blink. Make sure to reset both the correct time and alarm time for proper operation.

### Battery backup

This clock has a backup power system to ensure continuous operation during power failure. Open the BATTERY COMPARTMENT (18) on the rear and insert one 9-VOLT battery as indicated in the compartment and the clock mechanism will continue to maintain the current time and alarm program.

### Time setting

Press and hold the TIME button (5). Press the MINUTE button (4) or HOUR button (13) to set the clock display to the correct time. Release the TIME button (5) when finished the setting.

### Radio operation

Slide the ON / OFF / AUTO button (7) to "ON". Adjust the TUNING knob (8) and the VOLUME / BUZZ knob (9) for the desired station and listening level.

### Wake to music

Press and hold the ALARM button (12). Press the HOUR button (13) or MINUTE button (4) to set the desired wake up time. Release the ALARM button (12) to show the current time. Slide the ON / OFF / AUTO button (7) to "AUTO" and turn on the volume. The radio will play automatically at the time set.

### Wake to buzzer alarm

Follow the steps of "wake to music" and turn the VOLUME / BUZZ knob to the "OFF" position. You will be awakened by the BUZZER alarm. If you want to stop the alarm, switch ON / OFF / AUTO button (7) to "OFF".

### Sleep to music

Slide the ON / OFF / AUTO button (7) to either "OFF" or "AUTO". Press the SLEEP button (14) once. During 'sleep time' the radio can accompany you to sleep for a maximum of 1 hour and 59 minutes. To set the desired period of sleep, simply press and hold the SLEEP button (14) and then press MINUTE button (4) to set the desired period of the sleep function. Press the SLEEP button (14) and the HOUR button (13) simultaneously for one hour and 59 minutes sleep time. If you want to turn off the radio before sleep time has expired, press the SNOOZE button (3) once.

### Snooze operation

When the alarm is on, press the SNOOZE button (3) once. After 9 minutes, the alarm will be on again.

### To go to sleep and wake to music

Repeat the steps of "wake to music". Press the SLEEP button (14) to set the desired playing time. The radio will stop automatically and will start again at the preset wake up time.

### Projector operation

Press the PROJECTION button (15) once to turn on the PROJECTOR (16). The time will be projected on the ceiling in dark condition. Adjust the FOCUS knob (17) to adjust the focus of projected date or time. You can rotate the PROJECTION RING (20) up to 90 degree angle for angle adjustment. Press the SET button (2) once to project the date, press the SET button (2) twice to project the SECONDS. Press the SET button (2) once again to return to the projection of time. At normal time display, press the MODE button (1) once, the projector will project time and date. Then press the MODE button (1) and the SET button (2) respectively to set the correct project time. Press the MODE button (1) four times, it will show "0:00", then you may set the time for 24 hours. If you want to set the time for 12 hours display, then keep on pressing the SET button (2) until you see the display show "12:A" then you can set the time for 12 hour display. Press the MODE button (1) to switch between date and time. Then press the SET button (2) to change date or time. Press the PROJECTION button (15) again to turn off the PROJECTOR (16).

## WARNING

1. No flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
2. Do not place the product in closed bookcases or racks without proper ventilation.
3. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
4. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
5. It shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
6. Do not connect FM antenna to outside antenna.
7. The unit should not be exposed to direct sunlight, very high or low temperature, moisture, vibrations or placed in dusty environment.
8. Do not use abrasive, benzene, thinner or other solvents to clean the surface of the unit. To clean, wipe it with mild non-abrasive detergent solution and clean soft cloth.
9. Never attempt to insert wires, pins or other such objects into the vents or opening of the unit.



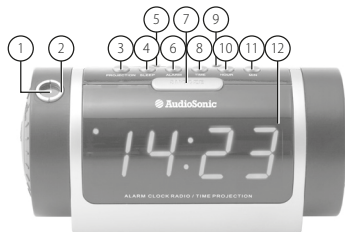
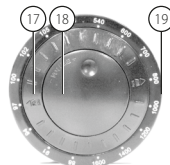
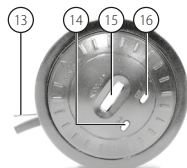
Do not dispose of the device with the household waste. This product must be disposed of according to EU directive 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic equipment). Return the device to a collection point. Observe the applicable regulations. Contact your municipality, if in doubt.

## CAUTION

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
- Replace only with the same or equivalent type of battery.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

## PLAATS VAN DE BEDIENINGSINSTRUMENTEN

1. PROJECTOR
2. PROJECTION RING (voor de hoekinstelling)
3. PROJECTION knop
4. SLEEP knop
5. AM / FM BAND knop
6. ALARM knop
7. SNOOZE knop
8. TIME knop
9. ON / OFF / AUTO knop
10. HOUR knop
11. MINUTE knop
12. LED DISPLAY
13. FM DRAADANTENNE en STEKKER
14. MODE knop
15. FOCUS knop
16. SET knop
17. TUNING knop
18. VOLUME / BUZZ knop
19. SPEAKER
20. BATTERIJVAK



### De radio aansluiten

Stop de STEKKER (19) in het stopcontact. Wanneer de stroomtoevoer onderbroken geweest is, zal de display van de klok knipperen. Zorg er dan voor dat de juiste tijd en de alarmtijd opnieuw worden ingesteld.

### Back-up batterij

Deze klok heeft een back-up batterij om de werking tijdens een stroomonderbreking te garanderen. Open het BATTERIJVAK (18) aan de achterkant van de klok en plaats één 9-Volt batterij in het daarvoor bestemde compartiment en de klok zal de juiste tijd en de alarmtijd blijven aangeven.

### Tijdstelling

Druk op de TIME knop (5) en houd deze ingedrukt. Druk vervolgens op de MINUTE knop (4) en/of de HOUR knop (13) om de display van de klok op de juiste tijd te zetten. Laat tenslotte de TIME knop (5) weer los.

### Radiobediening

Schuif de ON / OFF / AUTO knop (7) op "ON". Draai aan de TUNING knop (8) en de VOLUME / BUZZ knop (9) om de gewenste zender en het gewenste volumeniveau in te stellen.

### Wakker worden met muziek

Druk op de ALARM knop (12) en houd deze ingedrukt. Druk vervolgens op de MINUTE knop (4) en/of de HOUR knop (13) om de display van de wekker op de juiste tijd te zetten. Laat de TIME knop (5) weer los om weer terug te gaan naar de huidige tijd. Schuif de ON / OFF / AUTO knop (7) op "AUTO" en stel het juiste volume in met de VOLUME knop (9). De radio zal automatisch afspelen op het ingestelde tijdstip.

### In slaap vallen met muziek

Schuif de ON / OFF / AUTO knop (7) oftewel op "OFF" of op "AUTO". Druk vervolgens één keer op de SLEEP knop (14). Maximaal kan er 1 uur en 59 minuten ingesteld worden om te begeleiden tijdens het in slaap vallen. Om de gewenste tijdsduur in te stellen, druk op de SLEEP knop (14) en houd deze ingedrukt. Druk vervolgens op de MINUTE knop (4) en/of de HOUR knop (13) om de display van de klok op de juiste begeleidingstijd te zetten. Wanneer de radio uitgeschakeld dient te worden, voordat de ingestelde tijd is verlopen, druk dan één keer op de SNOOZE knop (3).

### De bediening van de snooze functie

Wanneer het alarm afgaat, druk dan één keer op de SNOOZE knop (3). Na 9 minuten zal het alarm dan nog een keer afgaan.

### Om te gaan slapen en wakker te worden met muziek

Herhaal de stappen van "wakker worden met muziek". Druk op de SLEEP knop (14) om de gewenste tijdsduur in te stellen dat de radio speelt voor het slapen gaan. De radio zal automatisch stoppen en vanzelf weer beginnen op de ingestelde wektijd.

### De bediening van de projector

Druk één keer op de PROJECTION knop (15) om de PROJECTOR (16) in te schakelen. De tijd zal worden geprojecteerd op het plafond (wanneer in een donkere toestand). Draai aan de FOCUS knop (17) om de focus van de geprojecteerde tijd of datum aan te passen. De PROJECTION RING (20) kan tot een hoek van 90 graden geroteerd worden om de hoek in te stellen. Druk één keer op de SET knop (2) om de datum te projecteren, druk twee keer op de SET knop (2) om de secondes te projecteren. Druk vervolgens nog een keer op de SET knop (2) om terug te keren bij de projectie van de tijd. Bij een normale tijdweergave druk één keer op de MODE knop (1) om de projector afwisselend de tijd en de datum te laten projecteren. Druk respectievelijk op de MODE knop (1) en de SET knop (2) om de juiste projectietijd in te stellen. Druk vier keer op de MODE knop (1), er wordt "0:00" getoond op de display, nu is de tijd in te stellen op 24 uur. Wanneer de tijd ingesteld moet worden op 12 uur, blijf dan op de SET knop drukken totdat er "12:A" op de display verschijnt, nu is de tijd in te stellen op 12 uur. Druk op de MODE knop (1) om te schakelen tussen datum en tijd. Druk vervolgens op de SET knop (2) om de datum of tijd te wijzigen. Druk nog een keer op de PROJECTION knop (15) om de PROJECTOR (16) uit te schakelen.

## WAARSCHUWING

1. Er mogen geen voorwerpen met een open vlam, zoals aangestoken kaarsen, op het apparaat worden geplaatst.
2. Plaats het product niet in gesloten boekenkasten of rekken zonder voldoende ventilatie.
3. Als de stekker wordt gebruikt om het apparaat uit te zetten, moet de stekker goed bereikbaar zijn.
4. De ventilatie mag niet worden gehinderd door het afsluiten van de ventilatieopeningen met voorwerpen, zoals kranten, tafelkleden, gordijnen enz.
5. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan spatwater en er mogen geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat geplaatst worden.
6. Sluit de antenne niet aan op een buitenantenne.
7. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht, zeer hoge of zeer lage temperaturen, vocht, vibraties of in een stoffige omgeving worden geplaatst.
8. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, spiritus, ammonia of schuurmiddel bevatten want die kunnen het apparaat beschadigen. U kunt het apparaat schoonmaken met een licht bevochtigde zeemlap.
9. Probeer nooit draden, pinnen of andere soortgelijke voorwerpen in de ventilatiegaten of openingen van het apparaat te steken.



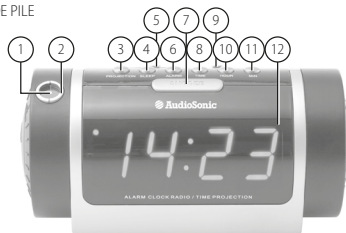
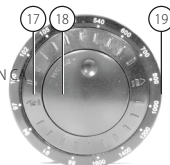
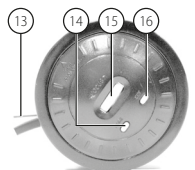
Gooi het apparaat niet weg met het gewone huishoudelijke afval. Dit product moet worden weggegooid volgens EU-richtlijn 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic equipment). Breng het apparaat naar een inzamelpunt. Let op de geldende voorschriften. Neem contact op met uw gemeente, in geval van twijfel.

## LET OP

- Explosiegevaar indien batterij verkeerd wordt geplaatst.
- Vervang alleen door identiek of gelijksoortig type batterij.
- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte zoals zonlicht, vuur of andere soortgelijke bronnen.
- Houdt u steeds aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.

## DESCRIPTION

1. PROJECTEUR
2. BAGUE DE PROJECTION (POUR RÉGLER L'ANGLE)
3. BOUTON PROJECTION
4. BOUTON SOMMEIL
5. BOUTON BANDES AM/FM
6. BOUTON ALARME
7. BOUTON RAPPEL D'ALARME
8. BOUTON TEMPS
9. BOUTON MARCHÉ/ARRÊT/AUTO
10. BOUTON HEURE
11. BOUTON MINUTES
12. AFFICHAGE LED
13. ANTENNE FILAIRE et CORDON D'ALIMENTATION
14. BOUTON MODE
15. BOUTON MISE AU POINT
16. BOUTON RÉGLAGE
17. BOUTON DE RÉGLAGE DE LA SYNTONISATION
18. CONTRÔLE BUZZER/VOLUME
19. HAUT-PARLEUR
20. COMPARTIMENT DE PILE



### Brancher la radio

Branchez le cordon CA à la prise. En cas d'interruption et de restauration d'électricité, l'affichage de l'horloge clignotera. Veuillez à réinitialiser la bonne heure et la bonne heure d'alarme pour un fonctionnement correct

### Batterie de secours

Cette horloge dispose d'un système d'énergie de secours pour assurer un fonctionnement continu pendant une panne. Ouvrez le COMPARTIMENT DE PILE (18) à l'arrière et insérez une pile de 9-VOLTS comme indiqué dans le compartiment et le mécanisme de l'horloge conservera toujours l'heure et le programme de l'alarme en cours.

### Fonctionnement radio

Faites glisser le BOUTON MARCHÉ/ARRÊT/AUTO (7) sur « MARCHÉ ». Réglez le BOUTON DE RÉGLAGE DE LA SYNTONISATION (8) et le BOUTON VOLUME (9) sur la station et au niveau d'écoute souhaités.

### Réglage de l'heure

Maintenez le BOUTON TEMPS (5) enfoncé. Appuyez sur le BOUTON MINUTES (4) ou BOUTON HEURE (13) pour régler l'affichage de l'horloge à la bonne heure. Relâchez le BOUTON TEMPS (5) une fois le réglage terminé.

### Réveil en musique

Maintenez le BOUTON ALARME (12) enfoncé. Appuyez sur le BOUTON HEURE (13) ou le BOUTON MINUTES (4) pour régler l'heure de réveil souhaitée. Relâchez le BOUTON ALARME (12) pour indiquer l'heure en cours. Faites glisser le BOUTON MARCHÉ/ARRÊT/AUTO (7) sur « AUTO » et mettez le volume. La radio se déclenchera automatiquement à l'heure en cours.

### Réveil avec l'alarme buzzer

Suivez les étapes de « RÉVEIL EN MUSIQUE » et réglez CONTRÔLE BUZZER/VOLUME sur la position « ARRÊT ». L'alarme BUZZER vous réveillera. Pour arrêter l'alarme, réglez le BOUTON MARCHÉ/ARRÊT/AUTO (7) sur « ARRÊT ».

### Dormir en musique

Faites glisser le BOUTON MARCHE/ARRÊT/AUTO (7) sur « ARRÊT » ou « AUTO ». Appuyez une fois sur le BOUTON SOMMEIL (14). Vous pouvez vous endormir en écoutant la radio pendant 59 minutes. Pour régler une durée de sommeil souhaitée, maintenez simplement le BOUTON SOMMEIL (14) enfoncé, puis appuyez sur le BOUTON MINUTES (4) pour régler la durée souhaitée de la fonction de sommeil. Appuyez sur le BOUTON SOMMEIL (14) et le BOUTON HEURE (13) simultanément pour une durée d'une heure et 59 minutes. Pour éteindre la radio avant expiration de la durée du sommeil, appuyez une fois sur le BOUTON RAPPEL D'ALARME (3).

### Fonctionnement rappel d'alarme

Lorsque l'alarme est activée, appuyez une fois sur le BOUTON RAPPEL D'ALARME (3). Au bout de 9 minutes, l'alarme s'activera à nouveau.

### Fonction sommeil et réveil en musique

Répétez les étapes « RÉVEIL EN MUSIQUE ». Appuyez sur le BOUTON SOMMEIL (14) pour régler la durée d'écoute de la radio de votre choix avant de vous endormir. La radio s'arrêtera automatiquement et redémarrera à l'heure de réveil définie.

### Fonctionnement projecteur

Appuyez une fois sur le BOUTON PROJECTION (15) pour allumer le PROJECTEUR (16). L'heure se projettera au plafond en cas d'obscurité. Réglez le BOUTON MISE AU POINT (17) pour régler la mise au point de la date ou de l'heure projetée. Vous pouvez pivoter la BAGUE DE PROJECTION (20) pour régler l'angle jusqu'à 90 degrés. Appuyez une fois sur le BOUTON RÉGLAGE (2) pour projeter la date, appuyez deux fois sur le BOUTON RÉGLAGE (2) pour projeter les SECONDES. Appuyez une nouvelle fois sur le BOUTON RÉGLAGE (2) pour revenir à l'heure de projection. Lorsque l'affichage de l'heure est normal, appuyez une fois sur le BOUTON MODE (1), le projecteur projettera l'heure et la date. Puis, appuyez respectivement sur le BOUTON MODE (1) et le BOUTON RÉGLAGE (2) pour régler la bonne heure de projection. Appuyez 4 fois sur le BOUTON MODE (1), l'affichage indique « 0:00 », puis réglez l'heure au format 24 heures. Pour régler l'heure au format 12 heures, appuyez sur le BOUTON RÉGLAGE (2) jusqu'à ce que "12:A" s'affiche, puis réglez l'heure au format 12 heures. Appuyez sur le BOUTON MODE (1) pour commuter entre la date et l'heure. Puis, appuyez sur le BOUTON RÉGLAGE (2) pour modifier la date ou l'heure. Appuyez à nouveau sur le BOUTON PROJECTION (15) pour éteindre le PROJECTEUR (16).

## AVERTISSEMENT

1. Ne placer aucune source de flammes, telles que des bougies allumées sur cet appareil.
2. Ne pas placer ce produit dans une bibliothèque ou une étagère fermées sans ventilation adéquate.
3. La prise de courant est la seule source de déconnexion électrique et doit de ce fait rester accessible constamment.
4. La ventilation ne doit pas être obstruée par quelque objet que ce soit (journaux, rideaux, linge de maison etc.)
5. L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou à des gouttes d'eau. Aucun objet contenant du liquide (vases...) ne doit être placé sur l'appareil.
6. Ne pas relier l'antenne FM à une antenne extérieure.
7. Cet appareil ne doit pas être directement exposé à la lumière du soleil, à des températures élevées ou basses, à l'humidité ou placé dans un environnement poussiéreux.
8. Ne pas utiliser de produits abrasifs, de benzène, dissolvant ou toute autre substance chimique pour le nettoyer. N'utiliser que des solutions douces et non abrasives et un linge propre et sec.
9. Ne jamais essayer d'insérer câbles, aiguilles ou quelque objet que ce soit dans les ouvertures de l'appareil.



Ne pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers ordinaires. Ce produit doit être recyclé conformément à la directive EU 2002/96/EC-WEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques). Rapporter l'appareil à un point de collecte. Suivre la réglementation en vigueur. En cas de doute, prendre contact avec sa municipalité.

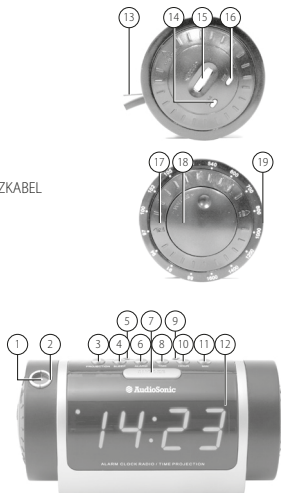
## ATTENTION

- Danger d'explosion si la pile est mal remplacée.
- Ne remplacer qu'avec le même type de pile.
- Les piles ne doivent pas être exposées à des sources de chaleur comme les rayons du soleil, le feu ou autres sources du même genre.
- Nous vous demandons de prêter attention aux aspects environnementaux du recyclage des piles.



## BESCHREIBUNG

1. PROJEKTOR
2. PROJEKTIONSRING (ZUR WINKLEINSTELLUNG)
3. PROJEKTIONS-TASTE
4. SCHLAF-TASTE
5. MW/UKW-BAND-SCHALTER
6. ALARM-TASTE
7. SCHLUMMER-TASTE
8. ZEIT-TASTE
9. EIN/AUS/AUTO-SCHALTER
10. STUNDEN-TASTE
11. MINUTEN-TASTE
12. LED-ANZEIGE
13. UKW-KABELANTENNE und NETZKABEL
14. MODUS-TASTE
15. KNOPF FÜR BILDSCHÄRFE
16. EINSTELLUNGS-TASTE
17. KANALWAHL-KNOPF
18. LAUTSTÄRKE-SUMMER-REGLER
19. LAUTSPRECHER
20. BATTERIEFACH



### Radioanschluss

Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose. Die Uhranzeige blinkt, falls die Stromzufuhr unterbrochen und wiederhergestellt wurde. Stellen Sie sicher, dass die aktuelle Zeit und die Weckzeit wieder korrekt eingestellt werden.

### Batterieunterstützung

Diese Uhr besitzt ein Notfallsystem, um eine kontinuierliche Funktionsweise auch bei Stromausfall sicherzustellen. Öffnen Sie das BATTERIEFACH (18) auf der Rückseite und legen Sie eine 9-VOLT-Batterie, wie im Batteriefach angezeigt, ein, dadurch behält das Uhrwerk die aktuelle Zeit und das Weckprogramm bei.

### Radiobedienung

Schieben Sie den EIN/AUS/AUTO-Schalter (7) auf „EIN“. Stellen Sie den KANALWAHL-KNOPF (8) und den LAUTSTÄRKE-REGLER (9) auf den/die gewünschte/n Sender und Lautstärke ein.

### Zeiteinstellung

Drücken und halten Sie die ZEIT-TASTE (5). Drücken Sie die MINUTEN-TASTE (4) oder STUNDEN-TASTE (13), um die Uhranzeige auf die korrekte Zeit einzustellen. Lassen Sie die ZEIT-TASTE (5) los, wenn die Zeiteinstellung beendet ist.

### Wecken durch Musik

Drücken und Halten Sie die ALARM-TASTE (12). Drücken Sie die STUNDEN-TASTE (13) oder MINUTEN-TASTE (4), um die gewünschte Weckzeit einzustellen. Lassen Sie die ALARM-TASTE (12) los, um die aktuelle Zeit anzuzeigen. Schieben Sie den EIN/AUS/AUTO-SCHALTER (7) auf „AUTO“ und regeln Sie die Lautstärke. Das Radio wird zur eingestellten Zeit die Wiedergabe automatisch starten.

### Wecken durch Summeralarm

Folgen Sie den Schritten wie bei „WECKEN DURCH MUSIK“ und drehen Sie den LAUTSTÄRKE/SUMMER-REGLER auf die „AUS“-Position. Sie werden nun durch den SUMMER-Alarm geweckt. Wenn Sie den Alarm ausschalten möchten, schieben Sie den EIN/AUS/AUTO-SCHALTER (7) auf „AUS“.

### Schlafen mit Musik

Schieben Sie den EIN/AUS/AUTO-SCHALTER (7) entweder auf „AUS“ oder „AUTO“. Drücken Sie einmal die SCHLAF-TASTE (14). Das Radio kann Sie jetzt 59 Minuten beim Einschlafen begleiten. Um eine gewünschte Schlafzeit einzugeben, drücken und halten Sie einfach die SCHLAF-TASTE (14) und drücken Sie dann die MINUTEN-TASTE (4), um eine gewünschte Einschlafzeit für die Schlaffunktion einzugeben. Für eine Stunde und 59 Minuten Einschlafzeit müssen Sie die SCHLAF-TASTE (14) und die STUNDEN-TASTE (13) gleichzeitig drücken. Falls Sie das Radio vor Ablauf der Schlafzeit ausschalten möchten, drücken Sie einmal die SCHLUMMER-TASTE (3).

### Schlummer-Funktion

Drücken Sie während des Alarmtons einmal die SCHLUMMER-TASTE (3). Der Alarm wird nach 9 Minuten erneut einsetzen.

### Mit Musik einschlafen und aufwachen

Wiederholen Sie die Schritte wie bei „WECKEN DURCH MUSIK“. Drücken Sie die SCHLAF-TASTE (14), um eine gewünschte Radiowiedergabezeit vor dem Einschlafen festzulegen. Das Radio wird sich automatisch ausschalten und zur gewünschten Weckzeit wieder einschalten.

### Projektor-Bedienung

Drücken Sie die PROJEKTOR-TASTE (15) einmal, um den PROJEKTOR (16) einzuschalten. Bei Dunkelheit wird die Zeit an die Zimmerdecke projiziert. Drehen Sie am FOKUS-KNOPF (17), um die Bildschärfe des projizierten Datums oder der projizierten Zeit anzupassen. Sie können zur Winkelanpassung den PROJEKTIONS-RING (20) bis zu 90 Grad drehen. Drücken Sie einmal die EINSTELLUNGSTASTE (2), um das Datum zu projizieren und zweimal, um die Zeit zu projizieren. Um zur Zeit-Projektion zurückzukehren, drücken Sie erneut die EINSTELLUNGSTASTE (2). Drücken Sie bei normaler Zeitanzeige einmal die MODUS-TASTE (1). Der Projektor wird Zeit und Datum projizieren. Drücken Sie dann die MODUS-TASTE (1), beziehungsweise die EINSTELLUNGSTASTE (2), um die korrekte Projektionszeit festzulegen. Drücken Sie viermal die MODUS-TASTE (1), dann wird „0:00“ angezeigt und jetzt können Sie die Zeit für 24 Stunden eingeben. Falls Sie die Zeit für eine 12-Stunden-Anzeige eingeben möchten, drücken Sie die EINSTELLUNGSTASTE (2) so lange, bis die Anzeige „12:A“ erscheint. Jetzt können Sie die Zeit für die 12-Stunden-Anzeige eingeben. Drücken Sie die MODUS-TASTE (1), um zwischen Datum und Zeit umzuschalten. Drücken Sie dann die EINSTELLUNGSTASTE (2), um Datum oder Zeit zu ändern. Drücken Sie erneut die PROJEKTIONSTASTE (15), um den PROJEKTOR (16) auszuschalten.

### WARNUNG

1. Auf das Gerät dürfen keine offenen Flammen, wie z.B. angezündete Kerzen, gestellt werden.

2. Das Produkt nicht in geschlossene Bücherschränke oder Regale ohne einwandfreie Belüftung stellen.
3. Der Netzstecker dient als Abschaltvorrichtung, die Abschaltvorrichtung muss immer betriebsbereit sein.
4. Die Belüftung darf nicht durch Abdecken der Lüftungsöffnungen mit Gegenständen, wie z.B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen, etc. behindert werden.
5. Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
6. Die FM Antenne nicht mit einer Außenantenne verbinden.
7. Das Gerät darf keiner direkten Sonneneinstrahlung, sehr hohen oder niedrigen Temperaturen, Feuchtigkeit und Vibrationen ausgesetzt oder in einer staubigen Umgebung aufgestellt werden.
8. Die Oberfläche des Geräts nicht mit Scheuermitteln, Benzol, Verdünnern oder sonstigen Lösungsmitteln reinigen. Zum Reinigen mit einer milden, nicht scheuernden Reinigungslösung und einem sauberen, weichen Tuch abwischen.
9. Niemals Drähte, Nadeln oder sonstige derartige Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder Öffnungen des Geräts stecken.



Das Gerät nicht im Hausmüll entsorgen. Dieses Produkt muss nach der EU Richtlinie 2002/96/EC-WEEE (Elektro- und Elektronikaltgeräte) entsorgt werden. Geben Sie das Gerät an einer Sammelstelle ab.

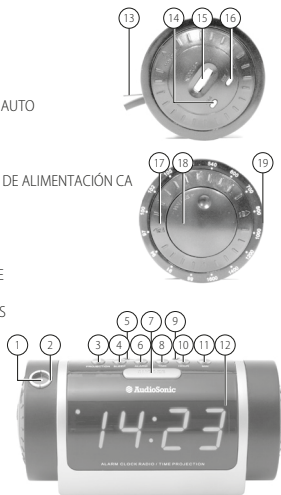
Beachten Sie die geltenden Vorschriften. Kontaktieren Sie im Zweifelsfalle Ihre Kommune.

### VORSICHT

- Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht korrekt gewechselt wird.
- Nur durch den selben oder gleichwertigen Batterietyp ersetzen.
- Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze, wie z.B. Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
- Der Umweltschutz sollte bei der Batterieentsorgung besonders beachtet werden.

## DESCRIPCIÓN

1. PROYECTOR
2. ANILLA DE PROYECCIÓN (para ajustar el ángulo)
3. BOTÓN DE PROYECCIÓN
4. BOTÓN DE REPOSO
5. BOTÓN DE BANDA AM / FM
6. BOTÓN DE ALARMA
7. BOTÓN DE DESCANSO
8. BOTÓN DE HORA
9. BOTÓN ENCENDER / APAGAR / AUTO
10. BOTÓN DE HORAS
11. BOTÓN DE MINUTOS
12. PANTALLA LED
13. ANTENA DE CABLE FM y CABLE DE ALIMENTACIÓN CA
14. BOTÓN MODO
15. MANDO DE SINTONIZACIÓN
16. BOTÓN ESTABLECER
17. MANDO DE FOCO
18. MANDO DE VOLUMEN / TIMBRE
19. ALTAVOZ
20. COMPARTIMIENTO DE BATERÍAS



### Conexión de la radio

Conecte el cable CA a la toma. Cuando se haya cortado y restablecido la alimentación eléctrica, el reloj parpadeará. Asegúrese de restablecer la hora correcta y la hora de alarma para un funcionamiento adecuado.

### Batería de reserva

Este reloj dispone de un sistema de alimentación de reserva para garantizar un funcionamiento continuo en caso de corte de alimentación. Abra el COMPARTIMIENTO DE BATERÍAS (18) en la parte posterior e introduzca una batería de 9 voltios como se indica en el compartimento; el mecanismo del reloj seguirá manteniendo la hora y alarma actual.

### Funcionamiento de radio

Ponga el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO / AUTO (7) en "ENCENDIDO". Ajuste el MANDO DE SINTONIZACIÓN (8) y el MANDO DE VOLUMEN (9) a la emisora y volumen deseados.

### Configuración de hora

Presione y mantenga ESTABLECER HORA (5). Pulse ESTABLECER MINUTOS (4) o ESTABLECER HORAS (13) para establecer la indicación del reloj a la hora correcta. Suelte ESTABLECER HORA (5) cuando haya terminado la configuración.

### Despertador con música

Presione y mantenga ESTABLECER ALARMA (12). Pulse ESTABLECER MINUTOS (4) o ESTABLECER HORAS (13) para establecer la hora de despertador deseada. Suelte ESTABLECER ALARMA (12) para mostrar la hora actual. Ponga el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO / AUTO (7) en "AUTO" y active el volumen. La radio se reproducirá automáticamente a la hora establecida.

### Despertador con timbre

Siga los pasos de "DESPERTADOR CON MÚSICA" y ponga el MANDO DE VOLUMEN / TIMBRE en posición "APAGADO". Se despertará con la alarma de timbre. Si quiere detener la alarma, ponga el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO / AUTO (7) en "APAGADO".

### Dormir con música

Ponga el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO / AUTO (7) en "APAGADO" o "AUTO". Pulse el botón ESTABLECER REPOSO (14) una vez. Puede hacer que la radio se reproduzca durante 59 minutos para dormirse. Para establecer el periodo de tiempo deseado, presione y mantenga ESTABLECER REPOSO (14) y pulse ESTABLECER MINUTOS (4) hasta llegar al tiempo deseado para el reposo.

Pulse ESTABLECER REPOSO (14) y ESTABLECER HORAS (13) simultáneamente para obtener una hora y 59 minutos de tiempo. Si quiere apagar la radio antes de que pase este tiempo, pulse el BOTÓN DE DESCANSO (3) una vez.

### Funcionamiento del descanso

Con la alarma encendida, pulse el BOTÓN DE DESCANSO (3) una vez. Pasados 9 minutos la alarma se activará de nuevo.

### Dormirse y despertar con música

Repita los pasos de "DESPERTADOR CON MÚSICA". Pulse ESTABLECER REPOSO (14) para establecer el periodo de reproducción de radio antes del sueño. La radio se detendrá automáticamente y comenzará de nuevo a la hora del despertador establecida.

### Funcionamiento del proyector

Pulse el BOTÓN DE PROYECCIÓN (15) una vez para activar el PROYECTOR (16). Se proyectará la hora en el techo si está a oscuras. Ajuste el MANDO DE FOCO (17) para ajustar el foco de la fecha u hora proyectadas. Puede girar la ANILLA DE PROYECCIÓN (20) hasta un ángulo de 90 grados para ajustar el ángulo. Pulse el BOTÓN ESTABLECER (2) una vez para proyectar la fecha, y pulse el BOTÓN ESTABLECER (2) dos veces para proyectar los segundos. Pulse BOTÓN ESTABLECER (2) de nuevo para volver a la proyección de hora. Con la indicación normal de hora, pulse el BOTÓN MODO (1) una vez y el proyector mostrará la hora y la fecha. Pulse el BOTÓN MODO (1) y el BOTÓN ESTABLECER (2) respectivamente para establecer la hora de proyección correcta. Pulse el BOTÓN MODO (1) 4 veces y mostrará "0:00"; ahora puede establecer la hora en 24 horas. Si quiere mostrar la hora en formato de 12 horas, siga pulsando el BOTÓN ESTABLECER (2) hasta que vea en la pantalla "12:A", y habrá establecido la hora para mostrarse en formato de 12 horas. Pulse el BOTÓN MODO (1) para cambiar entre fecha y hora. Pulse el BOTÓN ESTABLECER (2) para cambiar la fecha o la hora. Pulse el BOTÓN DE PROYECCIÓN (15) de nuevo para desactivar el PROYECTOR (16).

## ADVERTENCIA

1. No coloque encima del aparato objetos que emitan llamas (por ej.: velas encendidas).
2. No coloque el aparato en librerías o estanterías cerradas sin una ventilación adecuada.
3. Si se utiliza el enchufe de corriente como dispositivo de desconexión, este dispositivo debe estar siempre listo para usarse.
4. Para garantizar una ventilación adecuada, deje libre una distancia mínima alrededor del aparato. No cubra las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
5. No exponga el aparato a gotas ni salpicaduras ni coloque encima objetos que contengan líquidos (por Ej.: vasos).
6. No conecte la antena FM a la antena externa.
7. No exponga el aparato a la luz solar directa, a temperaturas altas o bajas, humedades, vibraciones o entornos con polvo.
8. No utilice materiales abrasivos para limpiar la superficie de la unidad. Para ello, utilice una solución de detergente suave no abrasiva y un trapo suave y limpio.
9. No trate nunca de insertar cables, alfileres u otros objetos similares en las rendijas o las aperturas del aparato.



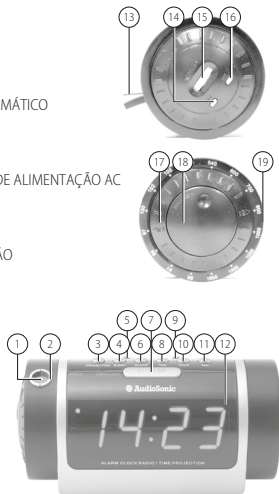
No deseche el dispositivo en la basura normal de casa. Este producto debe desecharse de acuerdo con la directiva de la UE 2002/96/EC-WEEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos). Deje el dispositivo en un punto de recogida. Respete las normativas aplicables. Contacte con el organismo correspondiente de su municipio en caso de duda.

## PRECAUCIÓN

- Existe peligro de explosión si la batería se sustituye de manera incorrecta.
- Sustitúyala únicamente con una batería igual o de tipo equivalente.
- Las pilas no deben quedar expuestas a un calor excesivo como luz solar directa, fuego o similares.
- Cuando deseche la batería, preste atención a los aspectos medioambientales.

## DESCRIÇÃO

1. PROJECTOR
2. ANEL DE PROJECCÃO (PARA AJUSTE DO ÂNGULO)
3. BOTÃO PROJECCÃO
4. BOTÃO ADORMECER
5. BOTÃO BANDA AM/FM
6. BOTÃO ALARME
7. BOTÃO DESCANSO
8. BOTÃO HORAS
9. BOTÃO LIGAR/DESLIGAR/AUTOMÁTICO
10. BOTÃO HORAS
11. BOTÃO MINUTOS
12. ECRÃ LED
13. ANTENA FM COM FIO e CABO DE ALIMENTAÇÃO AC
14. BOTÃO MODO
15. INTERRUPTOR DE FOCAGEM
16. BOTÃO DEFINIR
17. INTERRUPTOR DE SINTONIZAÇÃO
18. CONTROLO DO VOLUME/SOM
19. ALTIFALANTES
20. COMPARTIMENTO DA PILHA



### Ligar o rádio

Insira a ficha do cabo AC na tomada eléctrica. Quando a alimentação eléctrica é interrompida e restaurada, o ecrã do relógio irá piscar. Certifique-se de repor a hora actual e a hora do alarme correctas para o seu funcionamento adequado.

### Pilha de reserva

Este relógio tem um sistema de alimentação de reserva para assegurar um funcionamento contínuo durante uma falha de energia. Abra o COMPARTIMENTO DA PILHA (18) na parte traseira do aparelho e insira uma pilha de 9 VOLTS, conforme indicado no compartimento e o mecanismo do relógio irá continuar a manter a hora actual e o programa de alarme.

### Funcionamento do rádio

Deslize o BOTÃO LIGAR/DESLIGAR/AUTOMÁTICO (7) para "LIGAR". Ajuste o INTERRUPTOR DE SINTONIZAÇÃO (8) e o CONTROLO DO VOLUME (9) para a estação que deseja e o nível de som.

### Definir as horas

Pressione e mantenha pressionado o BOTÃO HORAS (5). Pressione o BOTÃO MINUTOS (4) ou o BOTÃO HORAS (13) para definir o ecrã do relógio para a hora correcta. Solte o BOTÃO HORAS (5) quando tiver terminado a definição.

### Despertar com música

Pressione e mantenha pressionado o BOTÃO ALARME (12). Pressione o BOTÃO HORAS (13) ou o BOTÃO MINUTOS (4) para definir a hora de despertar que deseja. Solte o BOTÃO ALARME (12) para apresentar a hora actual. Deslize o BOTÃO LIGAR/DESLIGAR/AUTOMÁTICO (7) para "AUTOMÁTICO" e aumente o volume. O rádio irá ser reproduzido automaticamente na hora actual.

### Despertar com alarme sonoro

Siga os passos de "DESPERTAR COM MÚSICA" e coloque o CONTROLO DO VOLUME/SOM na posição "DESLIGAR". Será despertado com o alarme sonoro. Se quiser parar o alarme, deslize o BOTÃO LIGAR/DESLIGAR/AUTOMÁTICO (7) para "DESLIGAR".

### Adormecer com música

Deslize o BOTÃO LIGAR/DESLIGAR/AUTOMÁTICO (7) para "DESLIGAR" ou "AUTOMÁTICO". Pressione o BOTÃO ADORMECER (14) uma vez. Pode ouvir o rádio durante 59 minutos enquanto adormece. Para definir para a hora que deseja adormecer, basta que pressione e mantenha pressionado o BOTÃO ADORMECER (14) e depois pressione o BOTÃO MINUTOS (4) para definir a função para a hora que deseja adormecer. Pressione o BOTÃO ADORMECER (14) e o BOTÃO HORAS (13) simultaneamente para definir as horas para adormecer para 1 hora e 59 minutos.

Se quiser desligar o rádio antes da hora de adormecer ter terminado, pressione o BOTÃO DESCANSO (3) uma vez.

#### Funcionamento do botão descanso

Quando o alarme estiver ligado, pressione o BOTÃO DESCANSO (3) uma vez. Passados 9 minutos, o alarme ligar-se-á de novo.

#### Deitar e despertar com música

Repita os passos de "DESPERTAR COM MÚSICA". Pressione BOTÃO ADORMECER (14) para definir a reprodução do rádio para uma hora que deseje antes de adormecer. O rádio irá parar automaticamente, reiniciando na hora predefinida de despertar.

#### Funcionamento do projector

Pressione o BOTÃO PROJECCÃO (15) uma vez para ligar o PROJECTOR (16). A hora será projectada no tecto em condições de escuridão. Rode o INTERRUPTOR DE FOCAGEM (17) para ajustar a focagem da data ou da hora projectada. Pode rodar o ANEL DE PROJECCÃO (20) até a um ângulo de 90 graus para o ajuste do ângulo. Pressione o BOTÃO DEFINIR (2) uma vez para projectar a data, pressione o BOTÃO DEFINIR (2) duas vezes para projectar os SEGUNDOS. Pressione o BOTÃO DEFINIR (2) mais uma vez para voltar para a hora de projecção.

Com o ecrã na hora normal, pressione o BOTÃO MODO (1) uma vez e o projector irá projectar a hora e a data. Depois pressione o BOTÃO MODO (1) e o BOTÃO DEFINIR (2) respectivamente para definir a hora correcta a ser projectada. Pressione o BOTÃO MODO (1) quatro vezes, será apresentado "0:00" e depois pode definir a hora para o formato de 24 horas. Se quiser definir a hora no ecrã com o formato de 12 horas, então mantenha pressionado o BOTÃO DEFINIR (2) até ver apresentado no ecrã "12:A" e depois pode definir a hora no ecrã para o formato de 12 horas. Pressione o BOTÃO MODO (1) para mudar entre a data e a hora. Depois pressione o BOTÃO DEFINIR (2) para alterar a data ou a hora. Pressione o BOTÃO PROJECCÃO (15) de novo para desligar o PROJECTOR (16).

## AVISO

1. Não devem ser colocadas sobre o aparelho fontes de chama aberta, como por exemplo, velas acesas.
2. Não coloque o produto estantes ou prateleiras fechadas sem uma ventilação correcta.
3. A tomada de alimentação é utilizada como aparelho para desligar, este deve permanecer em funcionamento prontamente.
4. A ventilação não deve ser impedida por objectos que cubram as aberturas de ventilação, como por exemplo, jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.
5. O aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos e não deve ter colocado sobre ele nenhum objecto com líquidos, como por exemplo, vasos.
6. Não ligue a antena FM como antena exterior.
7. A unidade não deve ser exposta a luz solar directa, temperaturas muito altas ou baixas, humidade, vibrações ou colocada num ambiente onde se acumule pó.
8. Não utilize produtos abrasivos, benzina, diluente ou outros solventes para limpar a superfície da unidade. Para limpar, utilize uma solução de detergente suave e não abrasiva e um pano limpo e macio.
9. Nunca tente inserir fios, alfinetes ou outros objectos nas ventilações ou aberturas da unidade.

Não elimine o aparelho com o lixo doméstico. Este produto deve ser eliminado em conformidade com a Directiva da UE 2002/96/EC-REEE (Resíduos Eléctricos e Equipamento Electrónico). Deposite o aparelho num ponto de recolha. Cumpra com as regulamentações aplicáveis. Contacte a Câmara Municipal da sua área de residência, no caso de dúvida.

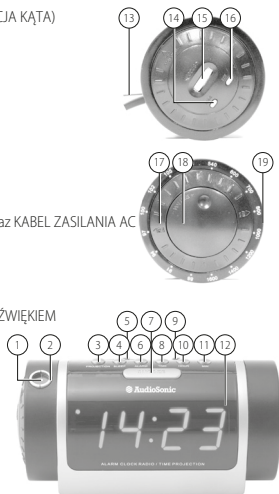


## AVISO

- Perigo de explosão se a pilha for substituída incorrectamente.
- Substitua-a por uma equivalente ou do mesmo tipo.
- A pilha não deve ser exposta a fontes de calor excessivo, como por exemplo, luz solar, fogo, ou fontes de calor semelhantes.
- Deve tomar atenção aos aspectos sobre o ambiente quando deitar fora a pilha.

## OPIS

1. PROJEKTOR
2. PIERŚCIEN PROJEKCJI (REGULACJA KĄTA)
3. PRZYCIŚK PROJEKCJI
4. PRZYCIŚK FUNKCJI SEN
5. PRZYCIŚK PASMA AM/FM
6. PRZYCIŚK ALARMU
7. PRZYCIŚK DRZEMKI
8. PRZYCIŚK CZASU
9. PRZYCIŚK WŁ./WYŁ./AUTO
10. PRZYCIŚK GODZIN
11. PRZYCIŚK MINUT
12. EKRAN LED
13. ANTENA PRZEWODOWA FM oraz KABEL ZASILANIA AC
14. PRZYCIŚK TRYBU
15. REGULATOR OSTROŚCI
16. PRZYCIŚK USTAWIEŃ
17. REGULATOR DOSTRAJANIA
18. STEROWANIE GŁOŚNOŚCIĄ / DŹWIĘKIEM
19. GŁOŚNIK
20. KOMORA BATERII



### Podłączanie radia

Podłączyć kabel AC do gniazda zasilania. Kiedy przerwane jest zasilanie elektryczne, po ponownym wznowieniu, ekran zegara miga. W celu prawidłowej pracy konieczne jest ponowne ustawienie zarówno czasu bieżącego jak i alarmu

### Rezerwowa bateria

Ten zegar posiada system zasilania rezerwowego, aby zapewnić prawidłową pracę podczas awarii zasilania. Otworzyć KOMORĘ BATERII (18) z tyłu i wstawić jedną baterię 9V, jak pokazano w komorze, a mechanizm zegara będzie wciąż pokazywać bieżący czas oraz zachowa program alarmów.

### Obsługa radia

Ustawić PRZEŁĄCZNIK WŁ./WYŁ./AUTO (7) w poz. "WŁ.". Ustawić REGULATOR DOSTRAJANIA (8) oraz REGULATOR GŁOŚNOŚCI (9) w poz. odpowiedniej stacji i poziomu głośności słuchania.

### Ustawianie czasu

Nacisnąć i przytrzymać USTAWIENIE CZASU (5). Nacisnąć USTAWIENIE MINUT (4) lub USTAWIENIE GODZIN (13), aby ustawić odpowiedni czas. Zwolnić USTAWIENIE CZASU (5) po zakończeniu ustawień.

### Budzenie przy muzyce

Nacisnąć i przytrzymać USTAWIENIE ALARMU (12). Nacisnąć USTAWIENIE GODZIN (13) lub USTAWIENIE MINUT (4), aby ustawić odpowiedni czas budzenia. Zwolnić USTAWIENIE ALARMU (12), aby pokazać bieżący czas. Ustawić PRZEŁĄCZNIK WŁ./WYŁ./AUTO (7) w poz. "AUTO" i włączyć głośność. Radio automatycznie włączy się w danym czasie.

### Budzenie przy dźwięku alarmu

Powtórzyć kroki "BUDZENIE PRZY MUZYCE" i ustawić KONTROLKĘ GŁOŚNOŚCI/DŹWIĘKU w poz. "WYŁ.". Będziemy obudzeni przy dźwiękach alarmu BUDZIKA. Jeśli chcemy zatrzymać alarm, ustawić PRZEŁĄCZNIK WŁ./WYŁ./AUTO (7) w poz. "WYŁ.".

### Spanie przy muzyce

Ustawić PRZEŁĄCZNIK WŁ./WYŁ./AUTO (7) w poz. "WYŁ." lub "AUTO". Nacisnąć raz USTAWIENIE FUNKCJI SEN (14). Można ustawić odtwarzanie radia na 59 minut podczas snu. Aby ustawić wybrany okres na sen, po prostu nacisnąć i przytrzymać USTAWIENIE FUNKCJI SEN (14) a następnie nacisnąć USTAWIENIE MINUT (4), aby ustawić wybrany okres funkcji sen. Nacisnąć USTAWIENIE FUNKCJI SEN (14) oraz USTAWIENIE GODZIN (13) jednocześnie na czas snu przez godzinę oraz 59 minut. Jeśli chcemy wyłączyć radio przed upłynięciem czasu na sen, należy nacisnąć raz PRZYCIŚK DRZEMKI (3).

### Obsługa funkcji drzemki

Kiedy alarm jest włączony, naciśnąć raz PRZYCIISK DRZEMKI (3). Po 9 minutach alarm włączy się ponownie.

### Zасыпianie i budzenie przy muzyce

Powtórzyć kroki "BUDZENIA PRZY MUZYCE". Naciśnąć USTAWIENIA FUNKCJI SEN (14), aby ustawić dany okres odtwarzania radia przed zaśnięciem. Radio zatrzyma się automatycznie i uruchomi ponownie o ustawionym czasie budzenia.

### Obsługa projektora

Naciśnąć PRZYCIISK PROJEKCJI (15) raz, aby włączyć PROJEKTOR (16). W ciemnym pomieszczeniu na suficie widoczna będzie projekcja bieżącego czasu. Ustawić REGULATOR OSTROŚCI (17) w celu ustawienia ostrości pokazanej daty lub czasu. Można obracać PIERŚCIENIEM PROJEKCJI (20) do kąta 90 stopni w celu regulacji kąta. Naciśnąć PRZYCIISK USTAWIEN (2) raz, aby pokazać datę, Naciśnąć PRZYCIISK USTAWIEN (2) dwa razy, aby pokazać SEKUNDY. Naciśnąć PRZYCIISK USTAWIEN (2) raz ponownie, aby powrócić do projekcji czasu. Przy normalnym wyświetlaniu czasu, naciśnąć PRZYCIISK TRYBU (1) raz, projektor pokaże czas i datę. Następnie naciśnąć PRZYCIISK TRYBU (1) oraz PRZYCIISK USTAWIEN (2) odpowiednio, aby ustawić prawidłowy czas projekcji. Naciśnąć PRZYCIISK TRYBU (1) 4 razy, pokaże się „0: 00”. Następnie można ustawić czas na 24 godziny. Jeśli chcemy ustawić czas na 24 godziny wyświetlania, należy przycisnąć wciąż PRZYCIISK USTAWIEN (2) aż na wyświetlaczu pojawi się "12:A" następnie można ustawić czas na wyświetlanie 12 godzinie. Naciśnąć PRZYCIISK TRYBU (1), aby przełączyć między datą a czasem. Następnie naciśnąć PRZYCIISK USTAWIEN (2), aby zmienić datę i czas. Naciśnąć PRZYCIISK PROJEKCJI (15) ponownie, aby wyłączyć PROJEKTOR (16).

## OSTRZEŻENIE

1. Na urządzeniu nie należy stawiać źródeł otwartego ognia, jak zapalone świece.
2. Urządzenie nie należy ustawiać w zamkniętych szafkach lub regałach, gdzie wymiana powietrza jest utrudniona.
3. Wtyczka przewodu zasilającego służy do odłączenia urządzenia od źródła zasilania, i musi być dostępna w każdej chwili.
4. Nie należy utrudniać wymiany powietrza przez zatykanie otworów wentylacyjnych gazetami, obrusami, firanami, itp.
5. Nie dopuszczać, by na urządzenie kapaly krople wody. Na urządzeniu nie stawiać żadnych pojemników w wodą, np. wazonów.
6. Anteny FM nie podłączać do anteny zewnętrznej.
7. Nie narażać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, bardzo wysokich lub niskich temperatur, wilgoci, wibracji lub kurzu.
8. Do czyszczenia obudowy urządzenia nie stosować środków ściernych, benzenu, rozcieńczalników i innych rozpuszczalników. Obudowę czyścić czystą, miękką ściereczką zwilżoną roztworem łagodnego środka do mycia.
9. Do otworów wentylacyjnych urządzenia pod żadnym pozorem nie wkładać przewodów, szpilek i podobnych przedmiotów.



Urządzenia nie poddawać likwidacji wraz z odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Likwidację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie z Dyrektywą UE 2002/96/EC-WEEE (Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny). Zużyte urządzenie należy przekazać do punktu zbiórki takich urządzeń. Prosimy przestrzegać stosownych przepisów w tym zakresie, a w razie wątpliwości zasięgnąć informacji u władz lokalnych.

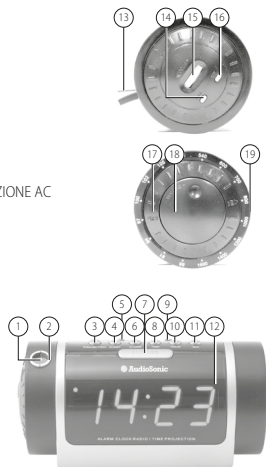
## UWAGA

- Zagrożenie wybuchem w przypadku niepoprawnej wymiany baterii.
- Baterie wymieniać wyłącznie stosując ten sam typ baterii lub ich odpowiedniki.
- Baterii nie narażać na działanie nadmiernego ciepła, np. promieni słonecznych, ognia, itp.
- Przy likwidacji zużytych baterii prosimy zwrócić uwagę na kwestie ochrony środowiska naturalnego.



## DESCRIZIONE

1. PROIETTORE
2. ANELLO DI PROIEZIONE (per regolazione angolo)
3. Pulsante PROJECTION
4. Pulsante SLEEP
5. Pulsante BANDA AM / FM
6. Pulsante ALARM
7. Pulsante SNOOZE
8. Pulsante TIME
9. Manopola VOLUME / BUZZ
10. Pulsante HOUR
11. Pulsante MINUTE
12. DISPLAY LED
13. ANTENNA FM e CAVO ALIMENTAZIONE AC
14. Pulsante MODE
15. Manopola FOCUS
16. Pulsante SET
17. Manopola TUNING
18. Pulsante ON / OFF / AUTO
19. ALTOPARLANTE
20. VANO BATTERIE



### Collegare la radio

Collegare il CAVO DI ALIMENTAZIONE AC (19) alla presa elettrica. Quando l'alimentazione è interrotta e poi ripristinata, l'orologio del display lampeggia. Assicurarsi di ripristinare sia l'ora corretta che la sveglia al corretto funzionamento.

### Batteria di riserva

Questo orologio ha una batteria di riserva per assicurare un funzionamento continuo durante i black-out. Aprire il VANO BATTERIE (18) sul retro e inserire una batteria da 9 V come indicato nel vano e il meccanismo dell'orologio continuerà a mantenere l'ora corrente e il programma della sveglia.

### Impostazione orario

Premere e tenere premuto il pulsante TIME (5). Premere il pulsante MINUTE (4) o HOUR (13) per impostare l'orologio del display per l'ora corretta. Rilasciare il pulsante TIME (5) quando ultimato l'impostazione.

### Uso della radio

Spostare il pulsante ON / OFF / AUTO (7) su "ON". Regolare la manopola TUNING (8) e la manopola VOLUME / BUZZ (9) per la stazione desiderata e il livello di ascolto.

### Svegliarsi con la musica

Premere e tenere premuto il pulsante ALARM (12). Premere il pulsante HOUR (13) o MINUTE (4) per impostare l'orario della sveglia desiderato. Rilasciare il pulsante ALARM (12) per mostrare l'ora attuale. Spostare il pulsante ON / OFF / AUTO (7) su "AUTO" e aumentare il volume. La radio si accenderà automaticamente all'orario impostato.

### Da sveglia a buzzer

Seguire i passi di "Svegliarsi con la musica" e ruotare la manopola VOLUME / BUZZ sulla posizione "OFF". Sarete svegliati da un allarme BUZZER. Se si vuole fermare l'allarme, spostare il pulsante ON / OFF / AUTO (7) su "OFF".

### Addormentarsi con la musica

Spostare il pulsante ON / OFF / AUTO (7) su "OFF" o "AUTO". Premere una volta il pulsante SLEEP (14). Durante il "tempo sleep" la radio accompagnerà il tuo sonno per un massimo di 1 ora e 59 minuti.

Impostare il periodo di sonno desiderato, semplicemente premendo e tenendo premuto il pulsante SLEEP (14) e il pulsante MINUTE (4) per impostare il periodo desiderato della funzione sleep. Premere il pulsante SLEEP (14) e HOUR (13) simultaneamente per un'ora e 59 minuti di tempo di sonno. Se si vuole spegnere la radio prima che scada il tempo di sonno, premere una volta il pulsante SNOOZE (3).

### Funzionamento snooze

Quando la sveglia è attiva, premere una volta il pulsante SNOOZE (3). Dopo 9 minuti, la sveglia suona di nuovo.

### Andare a dormire e svegliarsi con la musica

Ripetere i passi di "Svegliarsi con la musica". Premere il pulsante SLEEP (14) per impostare il tempo di riproduzione desiderato. La radio si spegnerà automaticamente e si riaccenderà all'ora impostata per la sveglia.

### Funzionamento proiettore

Premere una volta il pulsante PROJECTION (15) per accendere il PROIETTORE (16). L'orario sarà proiettato sul soffitto in condizioni di buio. Regolare la manopola FOCUS (17) per regolare la messa a fuoco della data e dell'ora proiettata. È possibile ruotare l'ANELLO DI PROIEZIONE (20) fino ad un angolo di 90 gradi per la regolazione angolare. Premere una volta il pulsante SET (2) per proiettare la data, premere due volte il pulsante SET (2) per proiettare i SECONDI. Premere una volta il pulsante SET per ritornare alla proiezione dell'ora. Per la visualizzazione normale dell'ora, premere una volta il pulsante MODE (1), il proiettore proietterà ora e data. Poi premere il pulsante MODE (1) e SET (2) per impostare rispettivamente l'ora proiettata corretta. Premere il pulsante MODE (1) per quattro volte, visualizzerà "0:00", poi impostare l'orario per 24 ore. Se si vuole impostare l'orario sulle 12 ore, tenere premuto il pulsante SET (2) finché non compare sul display "12:A" quindi si può impostare l'orario per la visualizzazione a 12 ore. Premere il pulsante MODE (1) per commutare tra data e ora. Poi premere il pulsante SET (2) per modificare data od ora. Premere di nuovo il pulsante PROJECTION (15) per spegnere il PROIETTORE (16).

## AVVERTENZA

1. Non porre alcuna fonte di fiamma libera, come candele, sull'apparecchio.
2. Non posizionare il prodotto in prossimità di scaffali o armadi senza una corretta ventilazione.
3. La presa di corrente è usata come dispositivo di scollegamento, questo dispositivo entrerà subito in uso.
4. La ventilazione non deve essere impedita coprendo le aperture di ventilazione con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende ecc.
5. Non esporre a schizzi o gocce d'acqua e non appoggiare oggetti pieni di liquidi, come vasi, sull'apparecchio.
6. Non collegare l'antenna FM all'antenna esterna
7. L'unità non deve essere esposta a raggi solari diretti, temperatura troppo alta o troppo bassa, umidità, vibrazioni o in un ambiente polveroso.
8. Non usare sostanze abrasive, benzene o altri solventi per pulire la superficie dell'unità. Per pulire, usare una soluzione detergente non abrasiva e un panno morbido pulito.
9. Non tentare di inserire cavi, perni o altri oggetti nelle ventole o aperture dell'unità.



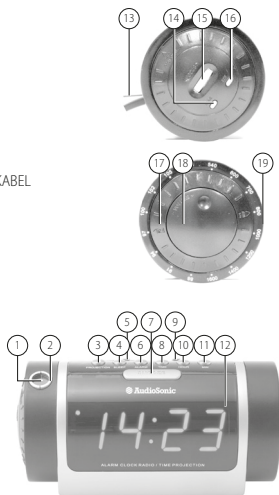
Non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici. Questo dispositivo è dotato di contrassegno in conformità alla direttiva 2002/96/CE sui rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Restituire il dispositivo a un punto di raccolta. Osservare le normative applicabili. Contattare il Comune di appartenenza, in caso di dubbi.

## ATTENZIONE

- Pericolo di esplosione se la batteria non è posta in modo corretto.
- Utilizzare solo batterie identiche o equivalenti.
- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- Attenzione, devono essere rispettati gli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.

## BESKRIVNING

1. PROJEKTOR
2. PROJEKTIONSRING (för vinkeljustering)
3. PROJECTION-knapp
4. SLEEP-knapp
5. AM / FM-BAND-knapp
6. ALARM-knapp
7. INSTÄLLNINGS-ratt
8. TIME-knapp
9. PÅ / AV / AUTO-knapp
10. HOUR-knapp
11. MINUT-knapp
12. LED DISPLAY
13. FM TRÅDANTENN och AC NÄTKABEL
14. MODE-knapp
15. FOCUS-knapp
16. SET-knapp
17. INSTÄLLNINGS-ratt
18. VOLYM / SUMMER-knapp
19. HÖGTALARE
20. BATTERIFACK



### Att ansluta radion

Koppla in AC NÄTKABELN (19) till eluttaget. När strömtillförseln har brutits och återställs, blinkar klockvisningen. Se till att återställa både rätt tid och alarmtid för korrekt funktion.

### Batteribackup

Denna klocka har ett reservkraftssystem för att säkerställa kontinuerlig drift under strömbrott. Öppna BATTERIFACKET (18) på baksidan och sätt in ett 9-voltsbatteri såsom anges i facket och klockans mekanism kommer att fortsätta att bibehålla aktuell tid och alarmprogram.

### Tidsinställning

Tryck och håll på TIME-knappen (5). Tryck på MINUT-knappen (4) eller HOUR-knappen (13) för att ställa in klockvisningen till korrekt tid. Släpp TIME-knappen (5) när du är klar med inställningen.

### Radiofunktion

Skjut PÅ / AV / AUTO-knappen (7) till "PÅ". Justera INSTÄLLNINGS-ratten (8) och VOLYM / SUMMER-ratten (9) till den önskade stationen och lyssningsnivån.

### Vakna till musik

Tryck och håll på ALARM-knappen (12). Tryck på HOUR-knappen (13) eller MINUT-knappen (4) för att ställa in önskad uppvakningstid. Släpp ALARM-knappen (12) för att visa den aktuella tiden. Skjut PÅ / AV / AUTO-knappen (7) till "AUTO" och slå på volymen. Radion kommer att spela automatiskt vid den inställda tiden.

### Vakna till summeralarm

Följ stegen i "vakna till musik" och vrid VOLYM / SUMMER-ratten till läge "AV". Du kommer att väckas av SUMMER-alarm. Om du vill stoppa alarmet, slå om PÅ / AV / AUTO-knappen (7) till "AV".

### Somna till musik

Skjut PÅ / AV / AUTO-knappen (7) till antingen "PÅ" eller "AUTO". Tryck på knappen SLEEP (14) en gång.

Under 'somna tid' kan radion följa dig till sömns i högst 1 timme och 59 minuter. För att ställa in önskad insomningsperiod, tryck och håll in knappen SLEEP (14) och tryck sedan på MINUT-knappen (4) för att ställa in önskad tid för insomningsfunktionen. Tryck på knappen SLEEP (14) och HOUR-knappen (13) samtidigt för en timme och 59 minuters insomningstid. Om du vill stänga av radion innan insomningstiden har gått ut, tryck på SNOOZE-knappen (3) en gång.

### Snooze-funktion

När alarmet är på, tryck på SNOOZE-knappen (3) en gång. Efter 9 minuter, är alarmet på igen.

### Att somna och vakna till musik

Upprepa stegen i "vakna till musik". Tryck på knappen SLEEP (14) för att ställa in den önskade speltiden. Radion stänger automatiskt och startar igen vid den förinställda uppvakningstiden.

### Projektorfunktion

Tryck på PROJECTION-knappen (15) en gång för att slå på PROJEKTORN (16). Tiden kommer att projiceras på taket under mörka förhållanden. Justera FOCUS-ratten (17) för att anpassa riktningen av projicerat datum eller tid. Du kan rotera PROJICERINGSRINGEN (20) upp till 90 grader för vinkeljustering. Tryck på SET-knappen (2) en gång för att projicera datum, tryck på SET-knappen (2) två gånger för att projicera SEKUNDERNA.

Tryck på SET-knappen (2) en gång för att återgå till projicering av tid. Vid normal tidvisning, tryck på SET-knappen (1) en gång, projektorn projicerar då tid och datum. Tryck sedan på MODE-knappen (1) och SET-knappen (2) respektive för att ställa in rätt projiceringstid. Tryck på MODE-knappen (1) fyra gånger, så kommer den att visa "0:00", sedan kan du ställa in tiden för 24 timmars visning. Om du vill ställa in tiden för 12 timmars visning fortsätt att trycka på SET-knappen (2) tills du ser att displayen visar "12:A" sedan kan du ställa in tiden för 12 timmars visning. Tryck på knappen MODE (1) för att växla mellan datum och tid. Tryck sedan på SET-knappen (2) för att ändra datum eller tid. Tryck på PROJECTION-knappen (15) igen för att slå av PROJEKTORN (16).

## VARNING

1. Inga flammkällor, såsom tända ljus, bör placeras på apparaten.
2. Placera inte produkten i slutna bokhyllor eller ställningar utan ordentlig ventilation.
3. Nätkontakten används som frånkopplingsenhet, frånkopplingsenheten ska vara lätt tillgänglig.
4. Ventilationen bör inte hindras genom övertäckning av ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc.
5. Den skall inte utsättas för dropp eller stänk och inga föremål fyllda med vätska, som vaser, får placeras på apparaten.
6. Anslut inte FM-antennen till en extern antenn.
7. Enheten bör inte utsättas för direkt solljus, mycket höga eller låga temperaturer, fukt, vibrationer eller placeras i dammig miljö.
8. Använd inte slipmedel, bensen, thinner eller andra lösningsmedel för att rengöra ytan på enheten. För att rengöra, torka av den med mildt rengöringsmedel och en ren mjuk trasa.
9. Försök aldrig föra in metalltrådar, nålar eller andra sådana föremål i ventilationsöppningarna eller andra öppningar på enheten.



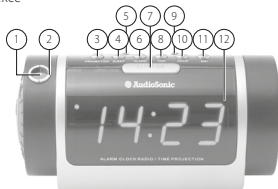
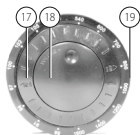
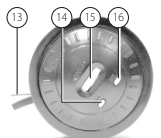
Släng inte enheten med hushållsavfallet. Denna produkt måste kasseras i enlighet med EU-direktiv 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Returnera enheten till en återvinningsstation. Lakta gällande förordningar. Kontakta din kommun om du är osäker.

## VARNING

- Fara för explosion om batteriet byts felaktigt.
- Ersätt endast med samma eller motsvarande typ av batteri.
- Batterierna skall inte utsättas för stark värme som solsken, eld eller liknande.
- Miljöaspekterna av batterikassering skall uppmärksammas.

## POPIS

1. Nastavení režimu /MODE
2. Tlačítko SET/nastavení
3. Odklad
4. Nastavení minut
5. Nastavení času
6. Nastavení AM/FM
7. ZAP./VYP./AUTO tlačítko
8. Ladění
9. Hlasitost
10. LED Displej
11. Reproduktor
12. Budík
13. Nastavení hodin
14. Časovač spánku
15. Projekční knoflík
16. Projektor
17. Zaostření
18. Prostor pro baterie
19. FM drátová anténa a AC síťový kabel
20. Knoflík pro nastavení úhlu projekce



## Připojení rádia

Připojte síťový kabel (19) do zásuvky. Jestliže byl elektrický výkon přerušován a obnoven, hodiny začnou na displeji blikat. Ujistěte se, že po obnovení je čas správný a čas buzení je nastavený správně.

## Záložní baterie

Tyto hodiny mají záložní napájecí systém, který zajišťuje nepřetržitý provoz při výpadku napájení. Otevřete přihrádku na baterie (18) na zadní straně a vložte jednu 9-voltovou baterii, jak je uvedené v prostoru pro baterie a hodiny budou nadále udržovat aktuální čas a program buzení.

## Nastavení času

Stlačte a podržte tlačítko ČAS, pro nastavení času (5). Stlačte tlačítko MINUTE, pro nastavení minut (4) alebo HOUR tlačítko (13) pro nastavení zobrazení hodin na správný čas. Uvolněte tlačítko ČAS (5) po dokončení nastavení.

## Provoz rádia

Posuňte ZAP. / VYP. / AUTO tlačítko (7) na "ZAP.". Nastavte požadovanou rádio stanicí TUNING knoflík (8) pro ladění požadované stanice a VOLUME / BUZZ knoflík (9) pro úroveň hlasitosti.

## Probuzení hudbou

Stlačte a podržte tlačítko ALARM, tlačítko budíku (12). Stlačte tlačítko HOUR, nastavení hodin (13) nebo MINUTE tlačítko nastavení minut (4) a nastavte požadovaný čas buzení. Uvolněte tlačítko ALARM (12) pro zobrazení aktuálního času. Posuňte ZAP. / VYP. / AUTO tlačítko (7) na "AUTO" a zapněte zvuk. Rádio bude hrát automaticky v nastavených časech.

## Probuzení bzučákem

Postupujte podle kroků "probuzení hudbou" a otočte VOLUME / BUZZ knoflíkem do polohy "VYP". Budík Vás bude budit signálem bzučáku. Jestliže chcete zastavit budík, přepněte ZAP. / VYP. / AUTO tlačítko (7) na "VYP."

## Časovač hubdy

Posuňte ZAP. / VYP. / AUTO tlačítko (7) na "ZAP." nebo "AUTO". Stlačte tlačítko SLEEP, časovač spánku (14) jednou. Během "sleep time" Vás bude rádio provázet usínáním maximálně 1 hodinu a 59 minut. Jestliže chcete nastavit požadovanou dobu,

jednoduše stlače a podržte tlačítko SLEEP, časovač spánku (14), a potom stlače tlačítko MINUTE, nastavení minut (4) a nastavte požadovanou dobu funkce. Stlače tlačítko SLEEP (14) a HOUR tlačítko pro nastavení hodin (13) současně pro nastavení doby jedné hodiny a 59 minut časovače. Jestliže chcete rádio vypnout dříve než uplyne doba časovače, stlače SNOOZE tlačítko, odklad (3).

#### Odkládat operaci

Když je alarm zapnutý, stlače tlačítko SNOOZE, odklad tlačítko (3). Po 9 minutách, bude alarm znovu zvonit nebo hrát.

#### Když chcete jít spát s hudbou a probudit se hudbou

Opakujte kroky "probuzení hudbou". Stlače tlačítko SLEEP, časovač (14) a nastavte požadovaný čas přehrávání. Rádio se automaticky zastaví a začne znovu v nastaveném čase buzení hrát.

#### Provoz projektoru

Stlače tlačítko PROJECTION tlačítko projektoru (15) jednou. Pro zapnutí projektoru stlače tlačítko (16). Čas bude promítaný na stropě. Nastavte zaostření knoflíkem FOCUS (17) pro nastavení zaostření promítaného datumu nebo času. Můžete otáčet knoflík projektoru pro nastavení úhlu projekce (20) až do 90 stupňů. Stlače tlačítko SET, nastavení (2) jednou pro promítání datumu, stlače tlačítko SET, nastavení (2) dvakrát pro promítání sekund. Stlače tlačítko SET, nastavení (2) opět a vrátíte se do zobrazení času. V normálním zobrazení času, stlače tlačítko MODE, nastavení režimu (1) a projektor bude promítat čas a datum. Potom stlače tlačítko MODE, nastavení režimu (1) a tlačítko SET, nastavení (2) a nastavte správný čas projektoru. Stlače tlačítko MODE (1) čtyřikrát a objeví se "00:00", potom můžete nastavit čas na 24 hodinový režim. Jestliže chcete nastavit čas na 12 hodinový režim, potom stlače tlačítko SET, nastavení (2), dokud neuvíдите na displeji zobrazené "12:" potom můžete nastavit čas na 12 hodinový režim. Stlače tlačítko MODE, nastavení režimu (1) pro přepnutí mezi datumem a časem. Potom stlače tlačítko SET, nastavení (2) pro změnu datumu nebo času. Stlače tlačítko PROJECTION tlačítko projektoru (15). Projektor vypnete tlačítkem (16).

## VAROVÁNÍ

1. Žádné zdroje otevřeného ohně, například svíčky a jiné neumísťujte na přístroj a do jeho blízkosti.
2. Neukládejte výrobek do uzavřených skříní a regálů bez řádného větrání.
3. Jestliže používáte zástrčku jako odpojovací zařízení, měla by být vždy lehce dostupná.
4. Větrání by se nemělo bránit zakrytím větracích otvorů věcmi jako jsou noviny, ubrusy, závěsy atd.
5. Nesmí být vystavený kapající nebo stříkající vodě a předmětem naplněnou kapalinou jako jsou vázy atd.
6. Nepřipojujte FM anténu na vnější anténu.
7. Přístroj by neměl být vystavený přímému slunečnímu záření, vysoké nebo nízké teplotě, vlhkosti, vibracím nebo umístění v prašném prostředí.
8. Na čištění zařízení nepoužívejte drsné čisticí prostředky, benzén, ředidla nebo jiná rozpouštědla. Na čištění povrchu použijte měkký hadřík namočený do jemného čisticího prostředku.
9. Nikdy se nepokoušejte vložit vodiče, kolíky nebo jiné suché předměty do ventilačních otvorů nebo otevřených jednotek.



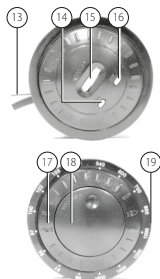
Nevyhazujte zařízení mezi domovní odpad. Tento výrobek musí být zlikvidován v souladu se směrnicí EU 2002/96/EC-WEEE (o odpadu elektrických a elektronických zařízení). Zařízení je potřebné odnést do sběrného místa a dodržovat platné předpisy. V případě pochybností se obraťte na místní úřady.

## UPOZORNĚNÍ

- Nebezpečí výbuchu při nesprávné výměně baterií.
- Baterie nahraďte jen stejnými nebo ekvivalentními typy baterií.
- Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplotě, jako je sluneční záření, ohni nebo podobně.
- Je potřebné věnovat pozornost environmentálním aspektům při likvidaci baterií.

## POPIS

1. Nastavenie režimu /MODE
2. Tlačidlo SET/nastavenia
3. Odklad budíka
4. Nastavenie minút
5. Nastavenie času
6. Nastavenie AM/FM
7. ZAP./VYP./AUTO tlačidlo
8. Ladenie
9. Hlasitosť
10. LED Displej
11. Reproduktor
12. Budík
13. Nastavenie hodín
14. Časovač spánku
15. Projekčný gombík
16. Projektor
17. Zaostrenie
18. Priehradka na batérie
19. FM drôtová anténa a AC sieťový kábel
20. Projekčný gombík pre nastavenie uhla projekcie



## Pripojenie rádia

Pripojte sieťový kábel (19) do zásuvky. Ak bol elektrický výkon prerušený a obnovený, hodiny začnú na displeji blikať. Uistite sa, že po obnovení je čas správny a čas budenia je nastavený správne.

## Záložná batéria

Tieto hodiny majú záložný napájací systém, ktorý zaisťuje nepretržitú prevádzku pri výpadku napájania. Otvorte priehradku na batérie (18) na zadnej strane a vložte jednu 9-voltovú batériu, ako je uvedené v priestore a hodinový stroj bude aj naďalej udržiavať aktuálny čas a program budenia.

## Nastavenie času

Stlačte a podržte tlačidlo ČAS, pre nastavenie času (5). Stlačte tlačidlo MINUTE, pre nastavenie minút (4) alebo HOUR tlačidlo (13) pre nastavenie zobrazenia hodín na správny čas. Uvoľnite tlačidlo ČAS (5) po dokončení nastavenia.

## Prevádzka rádia

Posuňte ZAP. / VYP. / AUTO tlačidlo (7) na "ZAP.". Nastavte požadovanú rádio stanicu TUNING gombík (8) pre ladenie požadovanej stanice a VOLUME / BUZZ gombík (9) pre úroveň hlasitosti.

## Prebudenie hudbou

Stlačte a podržte tlačidlo ALARM, tlačidlo budíka (12). Stlačte tlačidlo HOUR, nastavenie hodín (13) alebo MINUTE tlačidlo nastavenia minút (4) a nastavte požadovaný čas budenia. Uvoľnite tlačidlo ALARM (12) pre zobrazenie aktuálneho času. Posuňte ZAP. / VYP. / AUTO tlačidlo (7) na "AUTO" a zapnite zvuk. Rádio bude hrať automaticky v nastavených časoch.

## Prebudenie bzučiakom

Postupujte podľa krokov "prebudenia hudbou" a otočte VOLUME / BUZZ gombíkom do polohy "VYP". Budík Vás bude budiť signálom bzučania. Ak chcete zastaviť budík, prepnite ZAP. / VYP. / AUTO tlačidlo (7) na "VYP."

## Časovač spánku hudby

Posuňte ZAP. / VYP. / AUTO tlačidlo (7) na "ZAP." alebo "AUTO". Stlačte tlačidlo SLEEP, časovač spánku (14) raz. Počas „sleep time“ Vás bude rádio sprevádzať spaním maximálne 1 hodinu a 59 minút. Ak chcete nastaviť požadovanú dobu spánku,

jednoducho stlačte a podržte tlačidlo SLEEP, časovač spánku (14), a potom stlačte tlačidlo MINUTE, nastavenie minút (4) a nastavte požadovanú dobu funkcie časovača spánku. Stlačte tlačidlo SLEEP (14) a HOUR tlačidlo pre nastavenie hodín (13) súčasne pre nastavenie doby jednej hodiny a 59 minút časovača spánku. Ak chcete rádio vypnúť skôr, než uplynie časovač spánku, stlačte SNOOZE tlačidlo, odklad budíka (3).

### Odložiť operáciu

Keď je alarm zapnutý, stlačte tlačidlo SNOOZE, odklad budíka tlačidlo (3). Po 9 minútach, bude alarm znovu zvoniť alebo hrať.

### Ak chcete ísť spať s hudbou a prebudiť sa s hudbou

Opakujte kroky "prebudenia hudbou". Stlačte tlačidlo SLEEP, časovač spánku (14) a nastavte požadovaný čas prehrávania. Rádio sa automaticky zastaví a začne znovu v nastavenom čase budenia hrať.

### Prevádzka projektora

Stlačte tlačidlo PROJECTION tlačidlo projektora (15) raz. Pre zapnutie projektora stlačte tlačidlo (16). Čas bude premiataný na strope v tmavom stave. Nastavte zaostrenie gombíkom FOCUS (17) pre nastavenie zaostrenia premietaného dátumu alebo času. Môžete otáčať projekťový gombík pre nastavenie uhla projekcie (20) až do 90 stupňov. Stlačte tlačidlo SET, nastavenia (2) raz pre premietanie dátumu, stlačte tlačidlo SET, nastavenia (2) dvakrát pre premietanie sekúnd. Stlačte tlačidlo SET, nastavenia (2) opäť a vrátite sa do zobrazenia času. V normálnom zobrazení času, stlačte tlačidlo MODE, nastavenie režimu (1) a projektor bude premietat čas a dátum. Potom stlačte tlačidlo MODE, nastavenie režimu (1) a tlačidlo SET, nastavenia (2) a nastavte správny čas projektu. Stlačte tlačidlo MODE (1) štyrikrát a zjavi sa Vám "00:00", potom môžete nastaviť čas na 24 hodinový režim. Ak chcete nastaviť čas pre 12 hodinový režim, potom majte stlačené tlačidlo SET, nastavenia (2), kým nevidíte na displeji zobrazené "12:" potom môžete nastaviť čas na 12 hodinový režim. Stlačte tlačidlo MODE, nastavenie režimu (1) pre prepnutie medzi dátumom a časom. Potom stlačte tlačidlo SET, nastavenia (2) pre zmenu dátumu alebo času. Stlačte tlačidlo PROJECTION tlačidlo projektora (15). Projektor vypnete tlačidlom (16).

## VAROVANIE

1. Žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad sviečky a iné neumiestňujte na prístroj a do jeho blízkosti.
2. Neukladajte výrobok do uzatvorených skriň a regálov bez riadneho vetrania.
3. Ak používate zástrčku ako odpojovacie zariadenie, mala by byť vždy ľahko dostupná.
4. Vetranie by sa nemalo brániť zakrytím vetracích otvorov s položkami ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
5. Nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode a predmetom naplnenými kvapalinou ako sú vázy atď.
6. Nepripájajte FM anténu na vonkajšiu anténu.
7. Prístroj by nemal byť vystavený priamemu slnečnému žiareniu, vysokej alebo nízkej teplote, vlhkosti, vibrácií alebo umiestnený v prašnom prostredí.
8. Na čistenie zariadenia nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, benzén, riedidlá alebo iné rozpúšťadlá. Na čistenie povrchu použite mäkkú handričku namočenú do jemného čistiaceho prostriedku.
9. Nikdy sa nepokúšajte vložiť vodiče, kolíky alebo iné suché predmety do ventilačných otvorov alebo otvorenej jednotky.



Nevyhadzujte zariadenia medzi domový odpad. Tento výrobok musí byť zlikvidovaný v súlade so smernicou EU 2002/96/EC-WEEE (o odpade elektrických a elektronických zariadení). Zariadenie je potrebné odniesť do zberného miesta a dodržiavať platné predpisy. V prípade pochybností sa obráťte na Vašu obec.

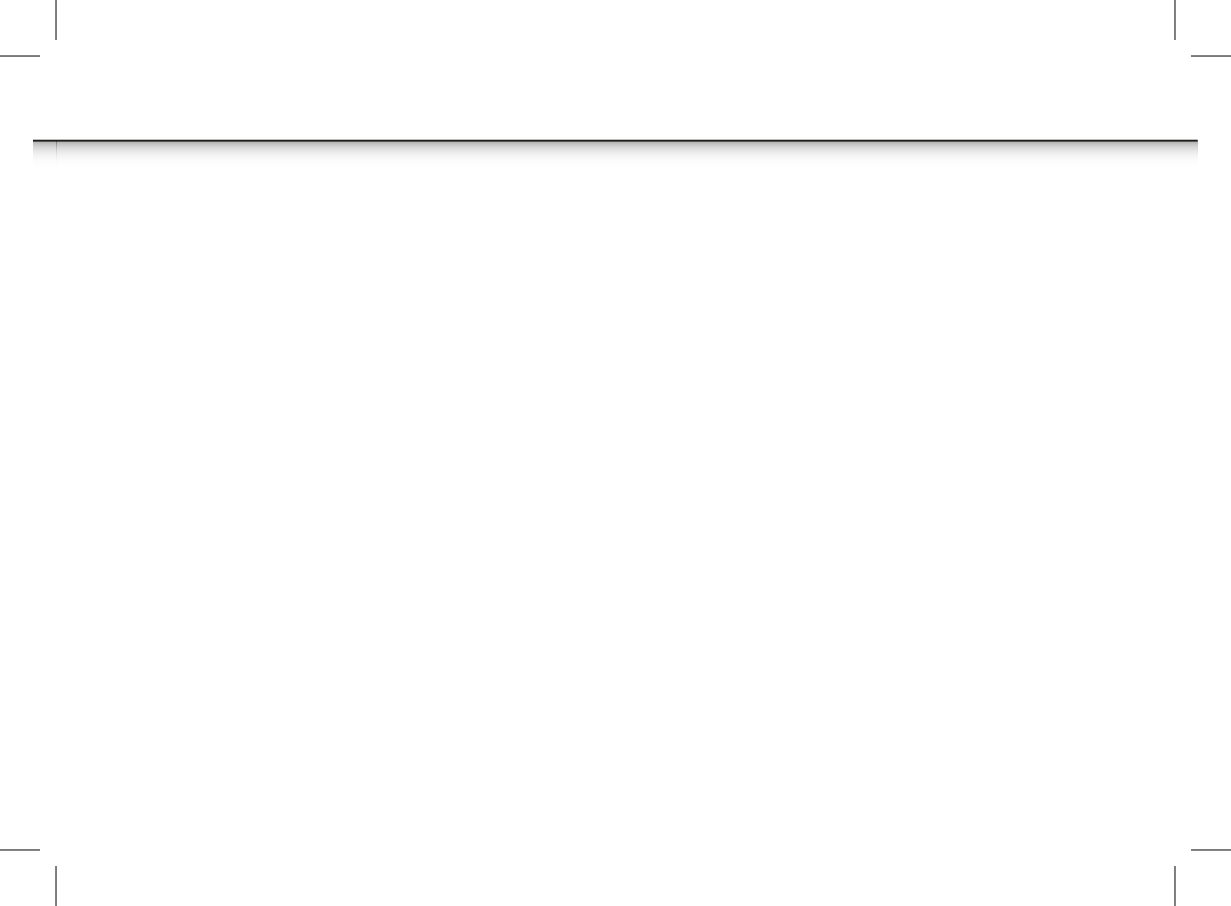
## UPOZORNENIE

- Nebezpečenstvo výbuchu pri nesprávnej výmene batérie.
- Batérie mahradte iba rovnakým alebo ekvivalentným typom batérií.
- Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako je slnečné žiarenie, ohňo alebo podobne.
- Je potrebné venovať pozornosť na environmentálne aspekty pri likvidácii batérií.











[www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87 | 5015 BH Tilburg | The Netherlands